

[Texte]

An hon. Member: In Winnipeg.

Another hon. Member: Where else?

Mr. Richardson: ... and I do not want to see it more than appropriately—and as the Premier has said—fairly distributed. Therefore, it seems to me that an objective in that order, based on population, is appropriate. I believe the figures that have been indicated by Lockheed will show that the Bristol Aerospace Limited and, particular, Standard Aero Engine Ltd., who, as you know, are now repairing the Allison turbo engines on our Hercules C-130 aircraft, which is the same engine that will be used in the Lockheed long range patrol aircraft, will be receiving that work. Some of the wings will be manufactured by Bristol and will be somewhere in the order of \$60 million.

• 2055

Mr. McKenzie: Excuse me just a moment. These ...

The Chairman: Order, please.

Mr. Forrestall: I will bet you a buck you cannot get ...

Mr. Richardson: Yes.

An hon. Member: I second that.

An hon. Member: You second that?

Mr. Forrestall: I am just getting my bet in early.

Mr. McKenzie: Are you saying that Industry, Trade and Commerce has already informed Standard Aero and Bristol that they will be getting these contracts?

Mr. Richardson: I cannot speak for what the Department of Industry, Trade and Commerce may have said, but ...

Mr. McKenzie: Yes, but you just said that Standard Aero will be getting some of the work and Bristol will be getting some of the work.

Mr. Richardson: That is right. Long ago we said ...

Mr. McKenzie: But when are they going to be notified?

Mr. Richardson: ... the federal government established that any major purchase of this kind would bring industrial benefits not to any one region but, to the extent possible, to all of Canada, and particularly to fill the aerospace industries that existed in Canada; that in order to get Canadian content it was not good enough to just get it in the two central provinces of Ontario and Quebec.

Mr. McKenzie: You can guarantee that Canada ...

Mr. Richardson: It was written into the specifications that the companies must designate aerospace industries and companies in other parts of Canada, and this has been done.

Mr. McKenzie: So, you can guarantee that Standard Aero and Bristol will be getting some of the work. Is that correct? Is CAE going to be considered for anything at all?

[Interprétation]

Une voix: C'est-à-dire à Winnipeg.

Une autre voix: Cela va de soi.

M. Richardson: Je tiens également à ce que les travaux soient justement répartis entre toutes les provinces. C'est pourquoi il est équitable, à mon sens, de le répartir selon l'importance numérique de la population de chaque province. Les chiffres de la Lockheed font d'ailleurs ressortir clairement que ce travail ira à la Bristol Aerospace Ltd et, plus particulièrement, à la Standard Aero Engine Ltd., laquelle est chargée actuellement des travaux de répartition des moteurs Allison pour nos appareils Hercules C-130, ce même moteur étant utilisé sur les appareils de patrouille à long rayon d'action de Lockheed. Par ailleurs, la société Bristol est chargée de la fabrication de certaines ailes, pour un montant d'environ 60 millions de dollars.

M. McKenzie: Excusez-moi, un instant. C'est ...

Le président: A l'ordre, s'il vous plaît.

M. Forrestall: Je vous parierais un dollar que vous ne pourrez ...

M. Richardson: Oui.

Une voix: J'appuie cela.

Une voix: Vous appuyez cela?

M. Forrestall: Je me dépêchais simplement de mettre ma mise.

M. McKenzie: Voulez-vous dire que le ministère de l'industrie et du Commerce a déjà prévenu Standard Aero et Bristol qu'elles obtiendront ces contrats?

M. Richardson: Je ne puis m'engager pour ce qu'a pu avoir déclaré le ministère de l'Industrie et du Commerce mais ...

M. McKenzie: Oui, mais vous venez de dire que Standard Aero et Bristol allaient obtenir certains travaux ...

M. Richardson: C'est exact. Il y a bien longtemps, nous avons dit ...

M. McKenzie: Et quand va-t-on les aviser?

M. Richardson: ... que le gouvernement fédéral avait établi que des achats importants de ce genre fourniraient des avantages industriels non pas à une seule et unique région mais, dans la mesure du possible, à tout le Canada, et bénéficieraient à toute l'industrie aérospatiale canadienne. Pour répondre à cette exigence canadienne, dans cette industrie, il ne suffit pas simplement d'impliquer les deux provinces centrales de l'Ontario et du Québec.

M. McKenzie: Vous pouvez nous garantir que le Canada ...

M. Richardson: Les devis spécifiaient que ces sociétés devaient désigner des industries et des sociétés aérospatiales se trouvant dans d'autres parties du Canada et on s'y est conformé.

M. McKenzie: Donc, vous pouvez nous garantir que Standard Aero et Bristol obtiendront une partie du travail, n'est-ce pas? Et, a-t-on songé à la CAE?